

SHAKJAMUNI BUDDHA

12 VERSSZAKOS DICSŐÍTÉSE

Hódolat Néked, Shakják királya, kinek alakja sugárzó, mint egy aranyhegy, ki bölcs együttérzéssel a Shakja nemzettségbe születél, s diadalmaskodott a démonok hordáján, mit mások legyőzni nem tudtak.

Dicsőség Néked, kiből először fogant meg a kívánság a felébredésre, majd bevégezte az érdemek és a meghaladó bölcsesség kettős felhalmozását, és nagyszerű tetteivel így lett a jelen idők lényeiének megmentője.

Tisztelet Néked, aki tudta, hogy elérkezett az idő arra, hogy égi és földi lények számára kihirdesd a szellemi tanítást. Tisztelet Néked, aki ezt a származást választottad, s elefánt képében szálltál alá a mennyekből Majadévi királyné méhébe.

Dicsőség Néked, Shakja herceg, aki tíz hónapra rá megszülettél Lumbini szerencsés ligetében, hová Brahma és Indra jött el, hogy hódoljon előtted, mintegy végső bizonyágául annak, hogy felébredett győztesek családjába születél.

Hódolat Néked, ki gyors ifjú vagy, s oroslán az emberek között, ki atlétikai versenyen bizonyítottad rátermettségedet, ahol megfutamítottad az öntelt vetélytársakat és győzedelmeskedtél.

Tisztelet Néked, aki hozzáértően igazgattad a királyságot, egyetértésben a királynők kíséretével, világi szokások szerint élve, melyeket arra használtál, hogy tartózkodj az érzéki vágyak vétkeiktől.

Dicsőség Néked, aki kerested a szellemi életet, felismerve a világi dolgok lényegtelen természetét, s ki elhagytad otthonod, az égből elrepülve a Makulátlan Sztúpa lábához, hol felszentelted önmagad.

Hódolat Néked, ki hat éven át fáradoztál, önmegtartóztatást gyakorolva a Nairandzsana folyó partján, eltökélt szándékkal, hogy így érj el a megvilágosodást, majd elérted a tökéletes meditációs összpontosítást.

Tisztelet Néked, ki teljesen megvilágosodottá váltál Magadhában a Bodhi-fa alatt, aki megtestesítetted a Buddháságot, mozdulatlan lótusz-ülésben, és megvalósítottad számtalan előző élet törekvéseit.

Dicsőség Néked, ki ezután könnyörületességgel néztél az érző lényekre, s megforgattad a Dharma kerekét Varanasziban és más szent helyeken, a három eredmény-jármű egyikében megalapozva mindazokat, akik a tanításban részesültek.

Hódolat Néked, aki nagy csodákat vittél véghez Sravasztiban, oly rettenthetetlenséggel, melynek nincs párja a három világban, így az Istenek és emberek egyaránt imádták a Dharmát, s az széles körben elterjedt.

Tisztelet Néked, aki Kushinagara tiszta földjén túljutottál a szenvedésen, aki halhatatlan vadzsra-testedből eltávoztál, hogy meggyorsítsd a lusta követők elhatározását.

E néhány dicsőítő szó érdeme által, melyek a Bhagavan, a Tanítások Urának tetteit sorolják, minden lény erényes magatartása váljon eggyé a Szugaták erényes magatartásával!

Shakjamuni Buddha szólítása

CSOM DEN DE DE SIN SEG PA DRA CSOM PA / JANG DAG PAR DZOG PE / SZANG GYE PEL GYEL VA / SAKJA TUB PA LA CSAG CEL LO / CSÖ DO / TYAB SZU CSIO / DZSIN GYI LAB TŰ SZOL// (3X)

Őelőtte, kit a világ tisztel, ki az Olyanságba Tért, ki legyőzte belső ellenségeit, a teljesen tiszta és tökéletes, a dicső Győzedelmes, a Shakják Bölcse előtt leborulok. Felajánlásokat teszek, és menedéket veszek. Kérlek, add áldásod!

(Ismételd el háromszor vagy hétszer)

Shakjamuni Buddha mantrája

TADJATA / OM MUNE MUNE MAHA MUNA JE SZVA HA /

(Ismételd el 100-szor vagy 1000-szer)